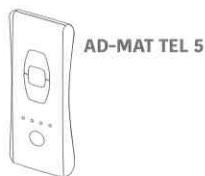


# AD-MAT TEL

5170736A - 12/2022



AD-MAT TEL 1



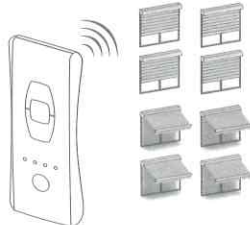
AD-MAT TEL 5

## AD-MATIC

AD-MAT TEL 1



AD-MAT TEL 5



### ⓘ AVVERTENZE ⓘ WARNINGS

ⓘ Prima dell'installazione leggere attentamente queste istruzioni. In caso di prima installazione fare riferimento alle istruzioni del motore. Nel caso di mancato rispetto di queste istruzioni, la responsabilità e la garanzia del produttore decadono. Il produttore non è responsabile per qualsiasi mutamento alle norme ed agli standard introdotti dopo la pubblicazione di questo manuale.

⚠ ⓘ Questo prodotto contiene una batteria a bottone.

Non ingerire la batteria: pericolo di ustioni chimiche, che possono rivelarsi mortali nel giro di 2 ore. In caso di introduzione della batteria in una parte del corpo o in caso di dubbi, rivolgersi immediatamente a un medico. Tenere le batterie (nuove e esauste) e il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude più, non utilizzare più il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di esplosione, perdita di liquidi o gas infiammabili dalla batteria se viene tenuta ad alta temperatura (forno caldo, fuoco), schiacciata, tagliata, o sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

ⓘ Prior to installation, read these instructions carefully. If this is a first-time installation, please refer to the motor instructions. In case of failure to comply with these instructions, the manufacturer's responsibility and warranty shall be voided. The manufacturer is not responsible for any change to norms and standards introduced after the publication of this manual.

⚠ ⓘ This product contains a cell battery.

Do not swallow the battery: risk of potentially fatal chemical burns in less than 2 hours. If the battery has been inserted into a part of the body or if in any doubt, call a doctor immediately. Keep batteries (new and used) and the product out of the reach of children. If the battery compartment no longer closes, do not use the product and keep it out of the reach of children. Risk of explosion, leaking flammable liquids or gases from the battery if it is kept at a high temperature (hot oven, fire), crushed, cut or subjected to very low air pressure. Non-rechargeable batteries must not be recharged.

### ⓘ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO ⓘ PRODUCT DESCRIPTION

ⓘ I telecomandi della linea AD-MAT TEL azionano i motori AD-MATIC della linea radio AD-MAT R.

ⓘ The remote controls of the AD-MAT TEL line drive the radio motors of AD-MATIC lines AD-MAT R.

### ⓘ CARATTERISTICHE TECNICHE ⓘ TECHNICAL FEATURES

#### ⓘ CARATTERISTICHE:

- Telecomando classe III
- Indice di protezione: IP 30
- Frequenza di trasmissione: 433,42 MHz
- Temperatura di esercizio: 0°C / +40°C
- Temperatura di immagazzinamento: 0°C / +70°C
- Portata: 20 mt con due muri portanti interposti
- Batteria al litio 3V:  
AD-MAT TEL 1 / AD-MAT TEL 5: CR2430  
(durata ± 3 anni 4 operazioni/giorno)

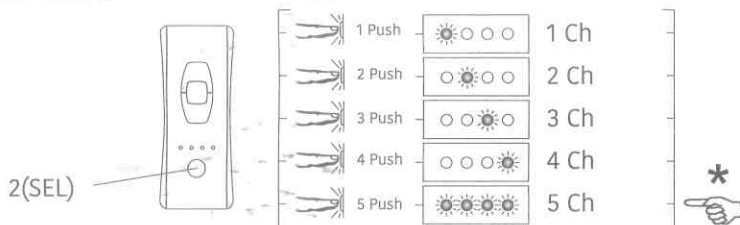
#### ⓘ FEATURES:

- Class III remote control
- Protection rating: IP 30
- Transmission frequency: 433.42 MHz
- Working temperature: 0°C / +40°C
- Storage temperature: 0°C / +70°C
- Range: 20m with two support walls in between
- 3V lithium battery:  
AD-MAT TEL 1 / AD-MAT TEL 5: CR2430  
(life ± 3 years with 4 operations/day)

**I USO DEI TELECOMANDI GB TRANSMITTERS' USAGE**

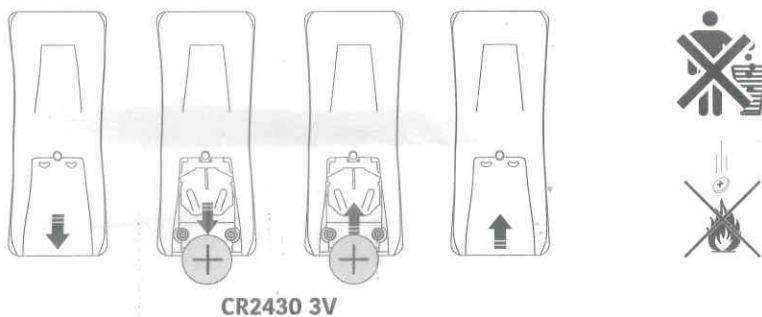


**AD-MAT TEL 5**



**I Selezione dei vari canali (solo AD-MAT TEL 5):** selezionare il canale di trasmissione premendo il pulsante 2 (SEL) e azionare la tenda/tapparella.  
 \* Per il comando simultaneo dei canali (5 Push) fare riferimento al foglio di istruzioni della ricevente (Motore).  
**GB Channels selection (only AD-MAT TEL 5):** select the transmission channel by pressing the button 2 (SEL) and operate the awning/rolling shutter.  
 \* For the simultaneous control of the channels (5 Push), refer to the receiver instructions (Motor).

**I SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA GB CHANGING THE BATTERIES**



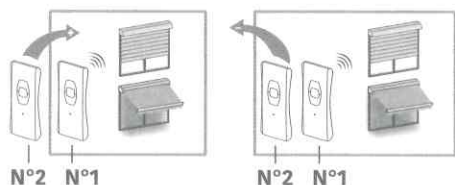
**I NOTE GENERALI GB GENERAL NOTES**

- I** - Tenere lontano dalla portata dei bambini.  
 - Non ricaricare la batteria.  
 - Non posizionare il trasmettitore vicino ad oggetti metallici (interferenze).  
 - Uno strumento radio che utilizza le stesse frequenze (es. cuffie Hi-Fi) può ridurre le prestazioni del prodotto.
- GB** - Keep out of the reach of children.  
 - Do not re-charge the battery.  
 - Do not place the transmitter close to metallic objects (interference).  
 - A radio device that uses the same frequencies (e.g. Hi-Fi headphones) can reduce the efficiency of the product.

**① AGGIUNGERE O TOGLIERE UN TELECOMANDO**  
**Ⓞ ADD OR DELETE A TRANSMITTER**

+ (ADD N°2)

- (DELETE N°2)



**① Aggiungere o togliere un telecomando:**

a) Telecomando N°1 - Impulso (2 sec.) sul tasto PROG.

Feedback: Led "ON" / breve movimento di tenda o tapparella

b) Telecomando N°2 - Impulso breve (0,5 sec.) sul tasto PROG.

Feedback: Led lampeggia / breve movimento di tenda o tapparella.

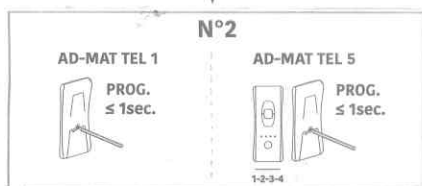
**Ⓞ Add or delete a transmitter:**

a) Transmitter N°1 - Press (2") on PROG button.

Feedback: Led "ON" / short movement of the awning/rolling shutter.

b) Transmitter N°2 - Short press (0,5") on PROG button.

Feedback: Flashing Led / short movement of the awning/rolling shutter.



**① AGGIUNTA COMANDO MULTIPLO DEI MOTORI**  
**Ⓞ ADDITION OF MOTOR MULTIPLE CONTROL**

① Per aggiungere il comando multiplo dei motori, posizionarsi con il pulsante SEL del telecomando AD-MAT TEL 5 sul 5° canale (i 4 LED sono accesi) e ripetere per ogni singolo motore precedentemente programmato la procedura "Aggiungere un Trasmettitore".

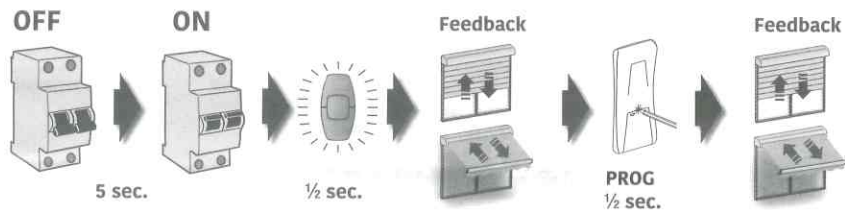
**ATTENZIONE:** i motori devono essere stati precedentemente programmati utilizzando un altro trasmettitore singolo o un canale singolo dello stesso trasmettitore.

Ⓞ To add the multiple control for the motors, use the SEL button of the AD-MAT TEL 5 remote control to go to channel 5 (the 4 LEDs are on) and repeat the "Add a Transmitter" procedure for every single motor previously programmed.

**WARNING:** the motors must have been previously programmed using another single transmitter or a single channel of the same transmitter.

I SOSTITUZIONE DI UN TELECOMANDO  
GB REPLACEMENT OF A TRANSMITTER

433,43MHz



I ATTENZIONE! Effettuando questa procedura, gli altri trasmettitori saranno cancellati dalla memoria del motore/ricevente. Verranno tuttavia conservati i punti di finecorsa impostati.  
GB WARNING! When performing this procedure, the other transmitters will be deleted from the memory of the motor/receiver although the set limit stop points will be kept.

I NOTE PER LA GARANZIA GB NOTES ON THE WARRANTY

I Importante: nessuna garanzia è riconosciuta sul prodotto, qualora si presentino malfunzionamenti o inconvenienti, dovuti alla non osservanza delle norme di installazione, o da interventi effettuati sul prodotto da personale non autorizzato o riconosciuto dal produttore.  
GB Important: no product warranty is acknowledged if it displays malfunctionings or problems due to non-compliance with the rules of installation or to work done on the product by unauthorised personnel not recognised by the manufacturer.



I ASSISTENZA TECNICA GB TECHNICAL ASSISTANCE

Tel. +39.02.91321946

I SMALTIMENTO DEL PRODOTTO GB PRODUCT DISPOSALS

I Le produit ne peut pas être éliminé comme déchet solide urbain, ma il doit être remis aux centres de collecte prévus à cet effet, afin d'optimiser le taux de récupération et recyclage des matériels et empêcher des dommages potentiels pour la santé et l'environnement. Il y a lieu de s'informer sur le système de collecte sélective en vigueur pour les produits électriques et électroniques. Se conformer aux dispositions locales pour l'élimination des déchets et ne pas jeter les vieux produits dans les déchets ménagers ordinaires. Le symbole du bidon barré est reporté sur l'étiquette des produits, en vue de rappeler les obligations de collecte séparée. Si l'emploi des batteries est prévu, il y a lieu de s'informer sur les règlements locaux pour la collecte sélective des batteries et ne pas les jeter dans les déchets ménagers ordinaires.  
GB This product cannot be disposed of as solid urban waste but must be brought to the appropriate collection centers, which optimize the recovery and recycling of materials, and also to prevent potential damage to health and the environment. It is necessary both to inquire about the separate collection system in force in your country for electrical and electronic products. Follow the local waste disposal regulations and do not throw old products into normal household waste. The crossed-out bin symbol is shown on the product label as a reminded of the separate collection obligations. If batteries are provided, be sure you are informed about the local regulations for the separate collection of batteries and do not throw them out together with normal household waste.